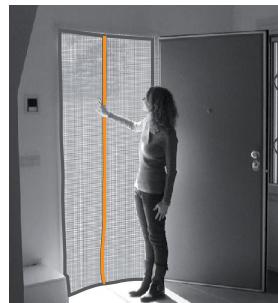


MAGNETICA ZANZARIERA PER PORTAFINESTRA



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- EN** ASSEMBLY INSTRUCTIONS
- DE** MONTAGEANLEITUNG
- ES** INSTRUCCIONES DE MONTAJE
- FR** INSTRUCTIONS POUR LE MONTAGE

MONTAGGIO IN POCHI SEMPLICI PASSAGGI / EASY ASSEMBLE / EINFACHEN MONTAGE / FÁCIL MONTAJE / MONTAGE FACILE

La tua zanzariera a chiusura magnetica in pochi semplici passaggi,
senza tagli e cuciture!

NON OCCORRE TAGLIARE, ma se sei un asso della macchina da cucire puoi
realizzare la tua zanzariera perfettamente su misura...

ATTENZIONE!

La confezione contiene clip con puntine per il fissaggio della zanzariera, prestare attenzione
a non fararsi e utilizzare l'apposita maniglia per il montaggio.

TENERE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.



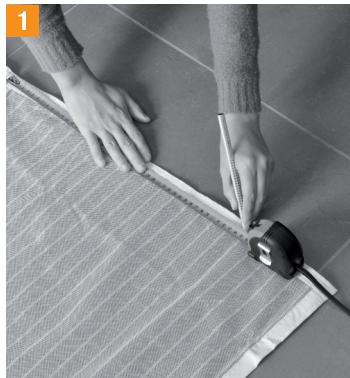
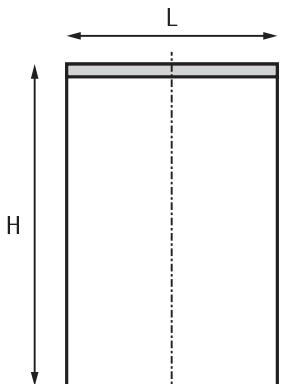
UTILIZZA IL QR CODE E GUARDA
IL VIDEO DEL MONTAGGIO!

USE THIS QR CODE AND LOOK
THE VIDEO!



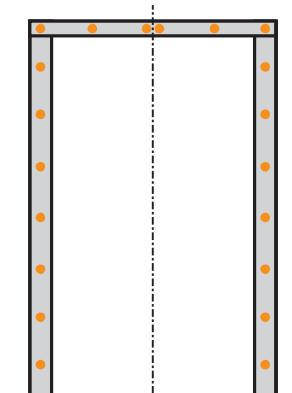
WARNING!

The package contains clips with pins for
fastening the mosquito screen, be
careful not to injure yourself on them.
Use the special installation tool.
KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN.



Misurare la portafinestra (L e H) e riportare le dimensioni sulla zanzariera stesa / Measure the French window frame (L and H) and mark the size on the mosquito screen / Vermessen Sie die Balkontür (L und H) und übertragen Sie die Abmessungen auf das ausgestreckte Moskitonetz / Mida el ventanal (ancho y altura) y traslade las dimensiones al mosquitero / Mesurer la porte-fenêtre (L et H) et reporter les dimensions sur la moustiquaire étendue.

Segnare la linea di mezzeria sulla portafinestra /
Mark the centre line on the French window frame /
Zeichnen Sie die Symmetrielinie auf die Balkontür /
Marque la línea media en el ventanal / Marquer la ligne médiane sur la porte-fenêtre.

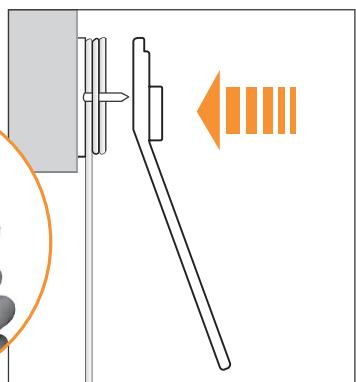
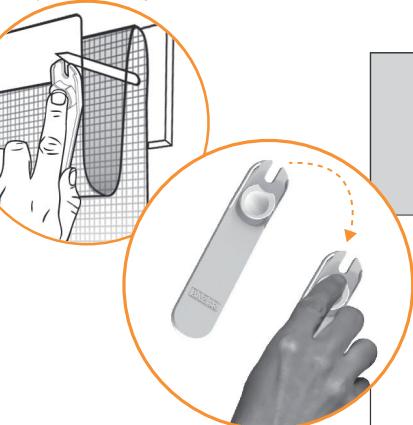
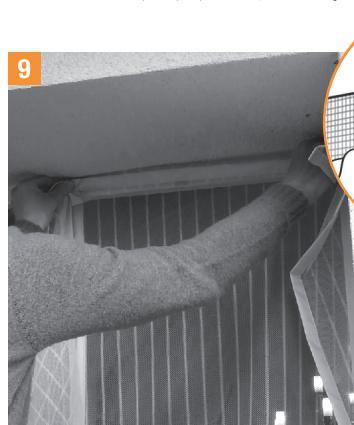


Rimuovere la pellicola dal nastro adesivo per
posizionare le clip / Remove the film from the
adhesive tape for positioning the clips / Entfernen Sie
die Schutzfolie vom Klebeband, um die Clips zu
positionieren / Quite la película de la cinta adhesiva
para colocar los clips / Enlever la pellicule du ruban
adhésif pour mettre les clips en place.

**Posizionare le clip nella parte superiore del telaio (come evidenziato in figura), n°2 clip centrali e altre 4 equidistanti
dal centro** / Position the clips on the upper part of the frame (as shown in the figure), 2 clips at the centre and another 4
equidistant from the centre / Positionieren Sie die Clips im oberen Teil des Rahmens (wie in der Abbildung), 2 Clips in der
Mitte und weitere 4 in gleichem Abstand von der Mitte / Coloque los clips en la parte superior del marco: 2 centrales y 4
equidistantes del centro, tal como se muestra en la figura / Placer les clips dans la partie supérieure du châssis (de la façon
indiquée dans la figure), 2 clips centraux et 4 équidistants par rapport au centre.

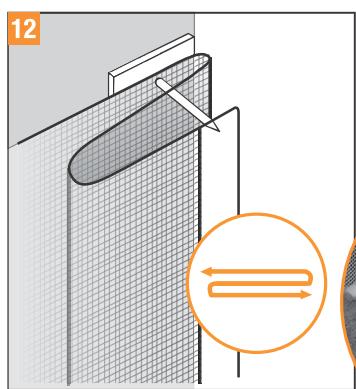


Completere la configurazione con n°14 clip disposte sui due lati del telaio (n°7 clip per lato) come in figura / Next, install 14 clips on the two sides of the frame (7 clips per side) as shown in the figure / Schließen Sie die Konfiguration mit 14 auf den beiden Rahmenseiten angeordneten Clips (7 pro Seite) wie in der Abbildung ab / Complete la configuración con 14 clips dispuestos en ambos lados del marco (7 de cada lado), tal como se muestra en la figura / Compléter la configuration avec 14 clips disposés sur les deux côtés du châssis (7 clips par côté), de la façon indiquée dans la figure.



Utilizzare l'apposita maniglia contenuta all'interno della confezione per premere il tessuto sulla clip e forare il bordo / Use the special tool included in the pack to press the fabric onto the clip, piercing the fabric of the border / Verwenden Sie den im Innern der Packung eigens vorgesehenen Griff, um den Stoff auf die Clips zu drücken und den Rand zu durchbohren / Utilice la manija suministrada para presionar el tejido sobre el clip y perforar el borde / Utiliser la poignée prévue à cet effet présente à l'intérieur de l'emballage pour presser le tissu sur le clip et perforez le bord.

Ripiegare più volte la parte superiore in eccesso e agganciare il bordo alle clip, forando il tessuto / Fold over the excess material of the top edge several times and hook the border onto the clips, piercing the fabric / Biegen Sie den überschüssigen oberen Teil mehrmals um und hängen Sie den Rand an den Clips ein, indem Sie den Stoff durchbohren / Pliegue varias veces la parte superior excedente y enganche el borde a los clips, perforando el tejido / Replier plusieurs fois la partie supérieure en excédent et accrocher le bord aux clips, en perforant le tissu.



Ripiegare il tessuto lateralmente e fissarlo alle clip (figura 11 e 12) / Fold over the material at the sides and fasten it onto the clips (figure 11 and 12) / Biegen Sie den Stoff seitlich um und befestigen ihn an den Clips (Abbildung 11 und 12) / Pliegue el tejido en las partes laterales y fijelo a los clips (figuras 11 y 12) / Replier le tissu latéralement et le fixer aux clips (figures 11 et 12).

Coprire tutte le clip fissate con gli appositi tappi / Cover all the clips with the special caps / Bedecken Sie alle befestigten Clips mit den vorgesehenen Kappen / Cubra todos los clips fijados con los tapones correspondientes / Couvrir tous les clips fixés avec les bouchons prévus à cet effet.